

## **Darovacia zmluva č. SKR-COKP2-2022/001155**

uzatvorená podľa § 628 až 630 Občianskeho zákonníka  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

### **Darca**

Názov: **TRANSPETROL, a.s.**  
Sídlo: Šumavská 38, 821 08 Bratislava  
Zastúpený: RNDr. Martin Ružinský, PhD., PhD., predseda predstavenstva  
Ing. Dávid Kaiser, člen predstavenstva  
IČO: 31 341 977  
DIČ: 2020403715  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa,  
vložka č.: 507/B

(ďalej len „darca“)

a

### **Obdarovaný**

Názov: **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom vnútra  
Slovenskej republiky**  
Sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava 1  
Právna forma: štátna rozpočtová organizácia  
IČO: 00151866  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK78 8180 0000 0070 0018 0023  
Zastúpený: Ing. Petronela Belicová, zástupkyňa vedúceho pracovnej  
skupiny pre koordináciu humanitárnej pomoci poskytovanej  
Ukrajine na základe plnomocenstva č.  
SKR-COKP2/2022/000837-1 z 13. 04. 2022

(ďalej len „obdarovaný“)

(darca a obdarovaný ďalej spolu ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa dohodli, v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, na uzatvorení tejto zmluvy s nasledovným obsahom:

## **Článok I.**

### **Predmet a účel darovacej zmluvy**

- 1.1 Darca je výlučným vlastníkom vyradeného hnutel'ného majetku, ktorý je bližšie špecifikovaný v prílohe č. 2 tejto zmluvy a nie je už použiteľný pre účely prevádzky (ďalej len „dar“). Účtovná hodnota daru je 0,- EUR (slovom: nula eur) podľa § 47 ods. 13 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 1.2 Darca na základe tejto zmluvy bezplatne prenecháva dar obdarovanému a obdarovaný dar s vďakou prijíma do vlastníctva Slovenskej republiky a do správy Ministerstva vnútra Slovenskej republiky
- 1.3 Darca prenecháva obdarovanému dar za účelom jeho konečnej spotreby ako humanitárny materiál, ktorý bude poskytnutý Slovenskou republikou v rámci poskytovania humanitárnej pomoci pre Ukrajinu. Darca má právo kedykoľvek žiadať obdarovaného o predloženie informácií a dokladov na aké účely a akým spôsobom bol dar využitý. V prípade nedodržania podmienok uvedených v tomto bode zmluvy sa darovanie stáva neúčinným a obdarovaný sa zaväzuje dar vrátiť do troch (3) nasledujúcich kalendárnych dní.

## **Článok II.**

### **Všeobecné ustanovenia**

- 2.1 Darca vyhlasuje, že je oprávnený s darom nakladať a vyhlasuje, že na dare neviaznu žiadne ťarchy alebo iné právne povinnosti, žiadne iné práva tretích osôb.
- 2.2 Darca aj obdarovaný, každý za seba zhodne vyhlasujú, že boli oboznámení so skutočným stavom daru, pričom obdarovaný prijíma dar v stave, v akom sa nachádza ku dňu podpisu tejto zmluvy.
- 2.3 Vlastnícke právo k daru nadobudne obdarovaný dňom jeho prevzatia.
- 2.4 Miestom odovzdania a prevzatia daru pre položky 1 až 6 (podľa zoznamu) je PS 3 Rimavská Sobota, miestom odovzdania a prevzatia daru pre položky 7 až 10 (podľa zoznamu) je PS 4 Tupá. Zmluvné strany vyhotovia písomný protokol o odovzdaní a prevzatí daru, ktorého vzor tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy. Darca a obdarovaný sa zaväzujú dohodnúť termín odovzdania daru najmenej 3 pracovné dni vopred.
- 2.5 Obdarovaný berie na vedomie, že okamihom odovzdania prechádza nebezpečenstvo za škodu na dare na obdarovaného. Darca nebude za žiadnych okolností zodpovedať za akúkoľvek škodu spojenú s nesprávnym skladovaním a prepravou daru.
- 2.6 Obdarovaný sa zaväzuje, že predmet daru použije výhradne na dohodnutý účel, ktorým je konečná spotreba predmetu daru v rámci humanitárnej pomoci poskytnutej pre Ukrajinu. Po odovzdaní predmetu daru tento nebude ďalej komerčne obchodovaný a nemôže opäť vstúpiť do štandardného distribučného reťazca.

### **Článok III. Záverečné ustanovenia**

- 3.1** Zmeny a doplnenia tejto zmluvy možno urobiť výlučne písomnými očíslovanými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 3.2** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a v súlade s § 47a ods. 3 Občianskeho zákonníka. Táto zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany so zverejnením tejto zmluvy súhlasia.
- 3.3** Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že zmluvná voľnosť zmluvných strán nie je obmedzená, že sa s touto zmluvou dôkladne oboznámili, rozumejú jej, súhlasia s ňou a prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov túto zmluvu podpísali na znak toho, že zodpovedá ich slobodnej a vážnej vôli.
- 3.4** Právne vzťahy, ktoré táto zmluva a jej neoddeliteľné súčasti neupravujú, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
- 3.5** Táto darovacia zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho jeden rovnopis dostane darca a jeden rovnopis dostane obdarovaný.
- 3.6** Súčasťou tejto darovacej zmluvy sú prílohy:  
Príloha č. 1 - Preberací protokol - vzor  
Príloha č. 2 - Špecifikácia daru

V Bratislave dňa

Darca:

V Bratislave dňa:

Obdarovaný:

---

RNDr. Martin Ružinský, PhD., PhD.  
predseda predstavenstva  
TRANSPETROL, a.s.

---

Ing. Petronela Belicová  
zástupkyňa vedúceho pracovnej skupiny pre  
koordináciu humanitárnej pomoci  
poskytovanej Ukrajine

---

Ing. Dávid Kaiser  
člen predstavenstva  
TRANSPETROL, a.s.

## Preberací protokol

**Darca:**

Názov: **TRANSPETROL, a.s.**  
Sídlo: Šumavská 38, 821 08 Bratislava  
Zastúpený:  
IČO: 31 341 977  
DIČ: 2020403715  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa,  
vločka č.: 507/B

**Obdarovaný:**

Názov: **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom vnútra  
Slovenskej republiky**  
Sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava 1  
Zastúpený: .....  
Právna forma: štátna rozpočtová organizácia  
IČO: 00151866  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK78 8180 0000 0070 0018 0023

**Základné údaje o majetku:**

	názov	typ	rok výroby	Počet v kusoch
1.	trojfázový transformátor olejový	22kV /400V/231V záťaž 160 kV.A	1986	1
2.	trojfázový transformátor suchý	6kV/400V/231V záťaž 1000 kV.A	1991	1
3.	trojfázový transformátor suchý	6kV/400V záťaž 1000 kV.A	1973	1
4.	trojfázový transformátor olejový	22kV/420V záťaž 50 kV.A	2003	1
5.	trojfázový transformátor olejový	22kV/400V/231V záťaž 100 kV.A	1987	1
6.	trojfázový transformátor olejový	6kV/400V/231V záťaž 400 kV.A	1997	1
7.	trojfázový transformátor suchý	6kV/400V/231V záťaž 1000 kV.A	1981	1
8.	trojfázový transformátor olejový	22kV/400V/231V záťaž 32 kV.A	1961	1
9.	trojfázový transformátor olejový	6kV/400V/231V záťaž 400 kV.A		1
10.	elektrocentrála	Slavia DES30	1996	1

V Bratislave, dňa

Za darcu:

Za obdarovaného:

\_\_\_\_\_  
Meno a priezvisko, funkcia

Príloha č. 2 - Špecifikácia daru:

	názov	typ	rok výroby	Počet v kusoch
1.	trojfázový transformátor olejový	22kV /400V/231V záťaž 160 kV.A	1986	1
2.	trojfázový transformátor suchý	6kV/400V/231V záťaž 1000 kV.A	1991	1
3.	trojfázový transformátor suchý	6kV/400V záťaž 1000 kV.A	1973	1
4.	trojfázový transformátor olejový	22kV/420V záťaž 50 kV.A	2003	1
5.	trojfázový transformátor olejový	22kV/400V/231V záťaž 100 kV.A	1987	1
6.	trojfázový transformátor olejový	6kV/400V/231V záťaž 400 kV.A	1997	1
7.	trojfázový transformátor suchý	6kV/400V/231V záťaž 1000 kV.A	1981	1
8.	trojfázový transformátor olejový	22kV/400V/231V záťaž 32 kV.A	1961	1
9.	trojfázový transformátor olejový	6kV/400V/231V záťaž 400 kV.A		1
10.	elektrocentrála	Slavia DES30	1996	1